

Bruselj, 9. februar 2015
(OR. en)

5957/15

UEM 24
ECOFIN 74
SOC 51
POLGEN 12
EMPL 19
EDUC 19
ENV 41
RECH 18
ENER 24
FISC 12
TELECOM 27

DOPIS

Pošiljatelj:	generalni sekretariat Sveta
Prejemnik:	Coreper (2. del) in Svet
Zadeva:	Evropski semester 2015 – Letni pregled rasti: makroekonomske in fiskalne smernice za države članice in poročilo o mehanizmu opozarjanja = osnutek sklepov Sveta

V prilogi vam kot en sam dokument pošiljamo osnutek sklepov Sveta o letnem pregledu rasti in poročilu o mehanizmu opozarjanja, ki ga je pripravil Ekonomsko-finančni odbor.

Svet (ECOFIN):

I EVROPSKI SEMESTER 2015

1. POZDRAVLJA letni pregled rasti za leto 2015, ki ga je pripravila Komisija in določa širše prednostne naloge politike za zaposlovanje in rast v EU in njenih državah članicah ter označuje začetek evropskega semestra 2015, in OPOZARJA na sklepe Evropskega sveta iz decembra 2014 o ključnih ukrepih za povečanje privlačnosti Unije za proizvodnjo, naložbe in inovacije ter potrebi po tesnejšem usklajevanju ekonomskih politik;
2. SE V SPLOŠNEM STRINJA z analizo gospodarskih razmer in političnih izzivov v EU, ki jo je opravila Komisija. V okviru strukturne, fiskalne in monetarne politike je treba ob popolnem spoštovanju vloge vseh zadevnih akterjev spodbujati rasti prijazen pristop za učinkovito reševanje težav, povezanih z vztrajno nizko rastjo, zelo nizko inflacijo, visoko stopnjo zadolženosti in brezposelnosti, in sicer z ukrepi v gospodarstvu EU tako na strani povpraševanja kot ponudbe. Kljub nedavnemu izboljšanju razmer je okrevanje šibkejše, kot je bilo pričakovano, saj smo priča skromni rasti produktivnosti, nizki stopnji naložb in visoki brezposelnosti. Če ti dejavniki ne bodo obravnavani, bodo znatno zmanjšali potencial rasti v Evropi in otežili doseganje ciljev na področju sociale;
3. glede na navedeno POUDARJA potrebo po spodbujanju naložb, izboljšanju širšega poslovnega okolja in odpravljanju tržnih pomanjkljivosti v Evropi ter tudi nadaljevanju in stopnjevanju prizadevanj držav članic pri izvajanju strukturnih reform in rasti prijazne fiskalne konsolidacije, da se zagotovijo temelji za rast in delovna mesta v Evropi ter napredek pri doseganju krovnih ciljev strategije Evropa 2020. STRINJA SE glede področij širših prednostnih nalog politik, ki jih je določila Komisija in na katere bi se morala leta 2015 osredotočiti prizadevanja na ravni držav članic in EU; to so spodbujanje naložb, obnova zavezanosti izvajanju strukturnim reformam in izvajanje odgovorne fiskalne politike. Te prednostne naloge bi bilo treba za učinkovito reševanje izzivov na ravni EU in držav članic izvajati v medsebojni povezavi. Vse tri prednostne naloge so pomembne in se medsebojno krepijo;

4. POZDRAVLJA predloge Komisije za racionalizacijo in okrepitev evropskega semestra. OPOZARJA na skupno mnenje Ekonomsko-finančnega odbora in Odbora za ekonomsko politiko o vmesnem pregledu strategije Evropa 2020 in njenem izvajanju v okviru evropskega semestra. STRINJA SE, da je namen racionalizacije evropskega semestra povečati politično zavezanost, predvidljivost, odgovornost in sprejemanje procesa, okrepiti njegovo verodostojnost in primerljivost med državami članicami ter izboljšati izvajanje priporočil za posamezne države. PRIZNAVA, da bi z objavo ene celovite ekonomske ocene za vsako državo članico konec februarja omogočili večjo preglednost in boljše povratne informacije v zvezi z analizo Komisije ter pridobili več časa za preučitev smernic EU in razpravo o njih, kar naj bi še dodatno okrepilo zavezanost in postopek večstranskega nadzora. IZPOSTAVLJA pomen spremljanja uspešnosti in izvajanja politike, vključno z izvajanjem priporočil za posamezne države, skozi vse leto. POZIVA Ekonomsko-finančni odbor in Odbor za ekonomsko politiko, naj se s tem še naprej zavzeto ukvarjata;
5. PRIZNAVA, da so razprave o evropskem semestru in njegove spremembe pomembne tudi z vidika prihodnjega dela v zvezi z ekonomskim upravljanjem, ki ga bo koordiniral predsednik Komisije skupaj s predsedniki Evropskega sveta, Evropske centralne banke in Euroskupine. Prav tako so pomembne za vmesni pregled strategije Evropa 2020, ki ga pripravlja Komisija, zato Z ZANIMANJEM PRIČAKUJE razprave na zasedanju Evropskega sveta spomladi 2015;

II SMERNICE FISKALNE IN MAKROEKONOMSKE POLITIKE

Izboljšanje naložbenega okolja in spodbujanje naložb

6. PRIZNAVA, da je treba nujno spodbuditi naložbe, če želimo izboljšati gospodarsko okrevanje in potencial rasti EU. OPOZARJA na sklepe Sveta iz oktobra 2014 o ukrepih v podporo naložbam;
7. POZDRAVLJA naložbeni načrt za Evropo, ki ga je Komisija predstavila skupaj z letnim pregledom rasti, saj dopolnjuje in spodbuja obstoječa prizadevanja – njegov cilj je namreč do konca leta 2017 mobilizirati dodatne javne in zasebne naložbe v višini najmanj 315 milijard EUR;

8. **PODPIRA** dejstvo, da je načrt osredotočen na tri cilje politike, in sicer (i) obrniti nedavni trend upadanja naložb in zagotoviti dodatne spodbude za ustvarjanje delovnih mest in okrevanje gospodarstva EU, (ii) sprejeti odločne ukrepe za zadovoljitev dolgoročnih potreb našega gospodarstva s spodbuditvijo konkurenčnosti na strateških področjih ter (iii) okrepiti evropsko razsežnost našega človeškega kapitala in fizične infrastrukture s posebnim poudarkom na medsebojnih povezavah, ki so ključnega pomena za naš enotni trg. Načrt naj bi poleg tega pomagal pri prehodu na nizkoogljično gospodarstvo;
9. **POUDARJA**, da bi morale pobude, sprejete v okviru naložbenega načrta, prispevati k odpravljanju tržnih pomanjkljivosti in izpolnjevanju potreb realnega gospodarstva, dopolnjevati pa bi jih morali ukrepi za izboljšanje poslovnega okolja in privabljanje naložb;

Obnovljena zavezanost strukturnim reformam

10. **POUDARJA**, da sta povečanje konkurenčnosti evropskega gospodarstva in zagotavljanje pravega regulativnega okolja za dolgoročne naložbe bistvenega pomena za rast.
IZPOSTAVLJA pomen strukturnih reform in **UGOTAVLJA**, da je ambiciozno izvajanje strukturnih reform na trgih blaga, storitev in dela bistveno za povečanje produktivnosti, ponovno vzpostavitev konkurenčnosti in izboljšanje poslovnega okolja, s čimer se povečujejo tudi zasebne produktivne naložbe, zaposlovanje in potencial rasti. Poleg tega lahko reforme prispevajo k trajnemu ponovnemu uravnoteženju modela rasti EU, zmanjšajo negativni vpliv finančnega razdolževanja in prispevajo k preprečevanju makroekonomskih neravnotežij;
11. **SE ZAVEDA**, da je evropski enotni trg še vedno najmočnejše gonilo rasti na ravni EU in da je dokončna vzpostavitev enotnega trga blaga in storitev prednostna naloga, **POUDARJA**, da je treba odpraviti neupravičene ali nesorazmerne ovire na enotnem trgu storitev, tudi v sektorju poklicih in poslovnih storitev, gradbeništvu in sektorju maloprodajnih storitev, ter **ZANIMANJEM PRIČAKUJE** pobude Komisije na tem področju. Prav tako **PRIČAKUJE** pobude Komisije v zvezi z vzpostavitvijo unije kapitalskih trgov. **PRIZNAVA**, da bo to zahtevalo močno osredotočenost na nadaljnje povezovanje trgov blaga in storitev, kjer je še veliko možnosti za ustvarjanje delovnih mest, rast in inovacije;

12. POUDARJA, da je enotni digitalni trg bistvenega pomena za delovna mesta, rast in inovacije, saj se globalno gospodarstvo spreminja v digitalno gospodarstvo. IZPOSTAVLJA, da informacijske in komunikacijske tehnologije niso le eden od sektorjev, ampak temelj sodobnega inovativnega gospodarstva;
13. POUDARJA; da so potrebne nadaljnje strukturne reforme energijskih trgov, in sicer v povezavi z v prihodnost usmerjeno politiko podnebnih sprememb v skladu s cilji strategije Evropa 2020 ter okvirom podnebne in energetske politike do leta 2030, o katerem se je dogovoril Evropski svet oktobra 2014, da se poveča zanesljivost oskrbe z energijo in dokonča notranji energijski trg, vključno z boljšimi medsebojnimi povezavami;
14. PRIZNAVA prizadevanja držav članic pri izvajanju strukturnih reform in SE STRINJA, da je treba reformirati in posodobiti naša gospodarstva, da se podpre naš evropski socialni model. POUDARJA, da je treba sprejeti dodatne ukrepe za povečanje stopnje udeležbe žensk na trgu dela, s čimer bi se povečal potencial rasti;
15. POUDARJA; da so v vseh državah članicah potrebna dodatna prizadevanja za reforme, ki naj bodo sorazmerna s še obstoječo stopnjo togosti in ranljivosti. POUDARJA, da se je treba osredotočiti na več ključnih področij reform, ki vključujejo dinamiko trgov dela, pokojninske reforme, posodobitev sistemov socialne zaščite, izboljšanje konkurence na trgu proizvodov in storitev, izboljšanje okvirnih pogojev za poslovno okolje, izboljšanje kakovosti izobraževanja ter naložb v raziskave in inovacije ter izboljšanje učinkovitosti javne uprave. Čeprav so vsaj nekatera od teh področij pomembna za vse države članice, pa se izzivi in posledično tudi podrobni zadevni ukrepi razlikujejo od države do države;
16. POUDARJA, da je treba znotraj euroobmočja posebno pozornost posvetiti izvajanju reform, ki so še posebej pomembne za boljše delovanje euroobmočja, ter krepitvi pozitivnih sinergij in preprečevanju negativnih učinkov prelivanja;

Izvajanje diferencirane in rasti prijazne fiskalne konsolidacije in zagotavljanje dolgoročne vzdržnosti javnih financ

17. POZDRAVLJA velik napredek na področju fiskalne konsolidacije, hkrati pa PRIZNAVA, da ravni javnega dolga v večini držav članic ostajajo visoke, zato še vedno obstaja potreba po izvajanju ukrepov za zmanjševanje dolgov. Zato POUDARJA, da je za vse države članice bistveno nadaljnje izvajanje dogovorjene strategije za rasti prijazno in diferencirano fiskalno konsolidacijo, da bi zagotovile vzdržnost javnih financ. POUDARJA, da bi morale države članice svoje fiskalne politike izvajati v skladu z obveznostmi v okviru Pakta za stabilnost in rast, ki avtomatskim stabilizatorjem omogoča delovanje v skladu z dogovorjenim potekom strukturne prilagoditve, in hkrati zagotoviti dolgoročno vzdržnost javnih financ. Da bi povečali zaupanje, bi morala biti ta politika osnovana na učinkovitih nacionalnih okvirih upravljanja. Zato POZDRAVLJA namero Komisije, da do sredine leta 2015 izvede popolno oceno prenosa fiskalnega pakta v nacionalno pravo;
18. OPOZARJA na zavezo, ki so jo 8. decembra sprejele države članice euroobmočja, da bodo obravnavale tveganja, ki jih je Komisija opredelila v svojih mnenjih o osnutkih proračunskih načrtov za leto 2015, in jih POZIVA, naj na podlagi gospodarskih napovedi Komisije še naprej pozorno spremljajo in obravnavajo splošni fiskalni položaj in fiskalno naravnost euroobmočja;
19. JE SEZNANJEN z nedavnim sporočilom Komisije, v katerem so navedene dodatne smernice o tem, kako namerava Komisija na najboljši možni način uporabiti prožnost iz obstoječih pravil v okviru Pakta za stabilnost in rast. UPOŠTEVA prizadevanja Komisije za natančnejšo pojasnitev, kako zagotoviti, da bo skupni fiskalni okvir podpiral načrt EU za delovna mesta in rast, zlasti kar zadeva naložbe in strukturne reforme, obenem pa bolje odražal ciklične razmere v posameznih državah članicah. POUDARJA, da je treba pri izvajanju Pakta za stabilnost in rast ohraniti verodostojnost in učinkovitost;

20. POUDARJA, da je treba več pozornosti posvetiti kakovosti in sestavi fiskalne prilagoditve ter vplivu fiskalne politike na rast, in sicer z izboljšanjem učinkovitosti pri porabi in dajanjem prednosti produktivnim naložbam pri javnofinančnih izdatkih, z uvajanjem učinkovitejšega in naložbam bolj naklonjenega sistema obdavčitve ter obravnavanjem davčnih goljufij in davčnih utaj, da se zagotovi pravičnost, državam članicam pa omogoči učinkovitejše pobiranje davčnih prihodkov;

III. Poročilo o mehanizmu opozarjanja

21. POZDRAVLJA četrto poročilo o mehanizmu opozarjanja, ki ga je pripravila Komisija in je izhodišče za postopek v zvezi z makroekonomskim neravnotežjem v okviru evropskega semestra 2015. POZDRAVLJA nadaljnji napredek, ki so ga države članice dosegle pri popravljanju svojih zunanjih in notranjih neravnotežij, zlasti kar zadeva primanjkljaje na tekočih računih, konkurenčnost ter čiščenje bilanc stanja v vseh sektorjih, saj tako prispevajo k uravnoteženju v EU in euroobmočju. Kljub temu UGOTAVLJA, da počasna rast in nizka inflacija negativno vplivata na zmanjševanje neravnotežij in povečujeta makroekonomska tveganja, ter PRIZNAVA, da so še vedno prisotni precejšnji izzivi in da bo potreben nadaljnji napredek pri ukrepih politike, da bi odpravili neravnotežja, zlasti visoko javno in zasebno zadolženost ter visoko stopnjo zunanjega dolga, ki vzbuja zaskrbljenost glede vzdržnosti. Izboljšanje konkurenčnosti v EU tudi v prihodnje ostaja ena od prednostnih nalog. Obenem pa ima nekaj držav članic še vedno velike presežke na tekočih računih, zato je treba še naprej izvajati natančne preglede;
22. UGOTAVLJA, da je v ekonomskem pregledu, ki ga je Komisija predstavila v poročilu o mehanizmu opozarjanja, identificiranih 16 držav članic, za katere so potrebne dodatne analize v okviru poglobljenih pregledov, ki bodo razkrili obstoječa ali stalna neravnotežja in vrsto teh neravnotežij. PRIZNAVA, da je treba še dodatno preučiti najnovejša dogajanja v državah članicah, za katere so bila v lanskem letu ugotovljena neravnotežja, da se ocenijo stopnja in vztrajnost neravnotežij, njihova tveganja, pa tudi napredek pri njihovem odpravljanju, in sicer ob upoštevanju izvajanja ustreznih ukrepov, tudi tistih, ki so bili že predhodno priporočeni v okviru evropskega semestra;

23. čeprav države, ki sodelujejo v programu, zaradi strogega nadzora, ki so mu podvržene v okviru programa, v postopku v zvezi z makroekonomskim neravnotežjem niso ocenjene, POUDARJA, da morajo v okviru svojih programov za prilagoditev ohranjati dosednji napredek pri izvajanju reform, namenjenih odpravljanju ugotovljenih neravnotežij. POZDRAVLJA vključitev Portugalske v standardni okvir nadzora in pripravo poglobljenega pregleda po uspešnem zaključku programa za makroekonomsko prilagoditev sredi leta 2014. MENI, da bi bilo treba ta isti postopek uporabiti tudi pri drugih državah, ki sodelujejo v programu, ko bodo uspešno zaključile svoje programe za makroekonomsko prilagoditev. SE STRINJA z namero Komisije, da pripravi poglobljeni pregled za Romunijo zaradi zamud pri dokončanju polletnih pregledov v okviru programa za prilagoditev;
24. POZDRAVLJA namero Komisije, da konec februarja za vsako državo članico prvič objavi poglobljeni pregled za leto 2015 kot enoten analitični dokument skupaj z delovnimi dokumenti služb Komisije. To naj bi spodbudilo poglobljeno večstransko razpravo o ugotovitvah in predlaganih nadaljnjih postopkih ter omogočilo bolj jasno opredelitev vidikov, povezanih s postopkom v zvezi z makroekonomskim neravnotežjem, v priporočilih za posamezne države v okviru evropskega semestra. V skrbi za usmerjenost in polno učinkovitost postopka POUDARJA, da se je treba osredotočiti na reševanje ključnih izzivov, zlasti obnovitev konkurenčnosti in odpravljanje visoke javne in zasebne zadolženosti ter visoke stopnje zunanjega dolga, ob tem pa jasno razlikovati med izzivi držav članic, kar zadeva vrsto in stopnjo tveganja in s tem povezano nujnost ukrepanja, da bi se izognili negativnim posledicam. MENI, da bi bilo treba po potrebi uporabiti korektivni del postopka v zvezi z makroekonomskim neravnotežjem;

25. POUDARJA, da bi morali poglobljeni pregledi – tako kot v prejšnjih krogih postopkov v zvezi z makroekonomskim neravnotežjem – vključevati temeljito preučitev vzrokov makroekonomskih neravnotežij in z njimi povezanih tveganj v državah članicah, ki se pregledujejo. Da bi podrobno in dosledno preučili sile, ki poganjajo zaznani razvoj, je treba ustrezno upoštevati gospodarske razmere v posameznih državah ter v celoti izkoristiti širok nabor analitičnih orodij in najsodobnejših kvantitativnih in kvalitativnih informacij o posameznih državah. Komisijo POZIVA, naj bo še naprej posebej pozorna na morebitne negativne učinke prelivanja v povezavi z ekonomskimi politikami in neravnotežji v državah članicah, ki se pregledujejo. Države članice in Komisijo POZIVA k zagotavljanju in izmenjavi vseh pomembnih informacij;
26. POZDRAVLJA dejstvo, da je Komisija pri kazalnikih, vključenih v pregled, in pomožnih kazalnikih uporabila najnovejše statistične standarde. MENI, da sedanji nabor makroekonomskih kazalnikov, uporabljenih v pregledu, zajema najpomembnejše vidike gibanja makroekonomskih neravnotežij in konkurenčnosti. POSEBEJ POUDARJA, da je treba nadaljevati tehnično delo za dodatno izboljšanje in razvoj ustreznosti pregleda ter analitskih orodij in okvirov za ocenjevanje premikov in gonil, povezanih z nastajanjem in odpravljanjem neravnotežij, ter za spodbujanje preglednosti postopka v zvezi z makroekonomskim neravnotežjem;
27. JE SEZNANJEN z namero Komisije, da dodatno preuči vlogo socialnih kazalnikov v poročilu o mehanizmu opozarjanja in analizi zaposlovalnih in socialnih izzivov v poglobljenih pregledih. POUDARJA; da je treba skrbno ohranjati naravo postopka v zvezi z makroekonomskim neravnotežjem, hkrati pa ohranjati preglednost in doslednost med vsemi obstoječimi kazalniki. POUDARJA, da mora biti uporaba socialnih kazalnikov pri postopku v zvezi z makroekonomskim neravnotežjem še naprej omejena, da se omogoči boljše razumevanje sprememb na socialnem področju, povezanih s prilagajanjem makroekonomskih neravnotežij. Za to bodo potrebne nadaljnje tehnične razprave z državami članicami;

28. POZDRAVLJA pregled ekonomskega upravljanja, ki ga je pripravila Komisija, vključno s pregledom uporabe postopka v zvezi z makroekonomskim neravnotežjem. STRINJA SE, da je postopek v zvezi z makroekonomskim neravnotežjem – kljub relativno kratkemu časovnemu obdobju od začetka njegove veljavnosti – že prispeval k odkrivanju neravnotežij in določitvi njihove narave ter boljšemu razumevanju posebnih in skupnih izzivov politik držav članic in njihovega ukrepanja. MENI, da je treba izboljšati predvidljivost in stabilnost postopka, tudi pri nadaljnjem spremljanju, ter izvajanje ustreznih priporočil glede politike na nacionalni ravni;
29. končno države članice POZIVA, naj se v svojih prihodnjih nacionalnih programih reform ter programih za stabilnost ali konvergenco ambiciozno in konkretno lotijo problemov, opredeljenih v okviru postopka v zvezi z makroekonomskim neravnotežjem.
-